



**President / Président**  
Paul Villeneuve  
613-941-5161 (work/travail)  
Paul\_Villeneuve@hc-sc.gc.ca

**Vice-President/  
Vice-président**  
Nick Barrowman  
613-737-7600 x3971  
(work/travail)  
nbarrowman@cheo.on.ca

**President-Elect/  
Président-désigné**  
David McDonald  
613-562-5788 (work/travail)  
dmdsg@uottawa.ca

**Past-President/  
Président-sortant**  
Sheryl Bartlett  
613-954-0164 (work/travail)  
Sheryl\_Bartlett@hc-sc.gc.ca

**Treasurer / Trésorier**  
Mike Sirois  
613-951-7316 (work/travail)  
Mike.sirois@statcan.gc.ca

**Event Coordinator/  
Coordonnateur  
d'événement**  
Joseph Duggan  
613-951-1300 (work/travail)  
Joseph.duggan@statcan.gc.ca

**Secretary / Secrétaire**  
Pierre-Jérôme Bergeron  
613-562-5800 x2030  
(work/travail)  
pbergero@uottawa.ca

## ANNONCE!

### Évènement d'automne 2009 de la SSO

Le mardi 8 décembre 2009

De 9 h à 16 h

Plus lunch de réseautage gratuit de 12 h à 13 h  
au

Théâtre Banting

Centre de recherche Sir Frederick G. Banting

251, promenade Sir Frederick Banting

Parc Tunney, Ottawa

### 7<sup>e</sup> séminaire annuel Notre communauté statistique

Le séminaire réunira des participants d'un vaste éventail d'activités statistiques dans le domaine. Il se composera de présentations de 10 minutes chacune qui viseront à faire connaître l'intérêt, l'impact et/ou la pertinence du travail des présentateurs dans la communauté statistique. Dre Naomi Robbins (<http://www.nbr-graphs.com>) donnera un atelier sur la création de graphes plus efficaces en après-midi.

Il y aura des présentations des secteurs public, privé et universitaire, autant par des chercheurs que par des praticiens. La présentation libre de ce séminaire, qui se caractérise par de courts exposés et par une période réservée aux présentateurs, accroîtra les possibilités d'échange entre les participants.

Toute personne qui désire faire une présentation doit s'inscrire par courrier électronique auprès de la SSO à « [sso.ottawa.canada@gmail.com](mailto:sso.ottawa.canada@gmail.com) » **avant** le 1 décembre 2009. Veuillez indiquer le nom du présentateur, son organisme et le titre de la présentation.

Les personnes qui désirent uniquement assister au séminaire sont invitées à s'inscrire au préalable en communiquant avec la SSO à l'adresse « [sso.ottawa.canada@gmail.com](mailto:sso.ottawa.canada@gmail.com) ».

**Frais de participation** : Étudiants: 20\$, Membres de la SSO : 50\$, Autres : 62\$ (inclus l'adhésion d'un an à la SSO)

**Lunch** : Un buffet sera servi gratuitement à tous les participants entre 12 h et 13 h.

Le site Web de la SSO affichera quelques jours avant l'activité le nom de l'auteur et le titre de chaque présentation.

**VEUILLEZ ENVOYER CETTE ANNONCE À TOUTE PERSONNE INTÉRESSÉE**

[http://www.ssc.ca/ottawa/main/new\\_f.html](http://www.ssc.ca/ottawa/main/new_f.html).

[sso.ottawa.canada@gmail.com](mailto:sso.ottawa.canada@gmail.com)

**ORDRE DU JOUR** *Veillez noter que toutes les présentations seront livrées dans la langue officielle choisie par le présentateur.*

## Évènement du 8 décembre 2009

9 h – 9 h 15	Inscription
9 h 15 – 9 h 30	Mot de bienvenue
9 h 30 – 10 h 30	Première séance de présentations
10 h 30 – 11 h	Pause; du café et des rafraîchissements seront servis
11 h – 12 h	Seconde séance de présentations
12 h – 13 h	Lunch de réseautage
13 h – 16 h	Atelier: <i>Creating More Effective Graphs</i> par Dre Naomi Robbins

### Atelier: *Creating More Effective Graphs*

À propos de la conférencière:

Naomi B. Robbins est l'auteure de *Creating More Effective Graphs*, publié par John Wiley (2005). Elle est consultante, conférencière invitée et animatrice de séminaires qui est spécialisée dans la représentation graphique de données. Elle forme les employés de compagnies et d'organisations sur la présentation efficace de données. Naomi a reçu son doctorat en statistique mathématique à l'université Columbia, sa maîtrise à l'université Cornell, et un A.B. de Bryn Mawr College. Dr. Robbins a été officière de l'American Statistical Association (ASA) dans la section Statistical Graphics. Elle a servi au sein du chapitre du New Jersey de l'ASA en tant que présidente, vice-présidente, secrétaire, trésorière, et directrice du comité consultatif, et a été la première membre du chapitre à recevoir le Chapter Service Award. Elle a eu une longue carrière chez Bell Laboratories avant de fonder NBR, sa compagnie de consultation.

Sommaire:

Le séminaire commence par une revue de la perception humaine et de l'habileté de décoder l'information graphique. Il se poursuit avec:

- Le classement des tâches de perception graphique élémentaires pour identifier celles que l'on fait le mieux.
- L'illustration des limites de plusieurs constructions graphiques communes.
- La démonstration de nouvelles formes de graphes plus efficaces.
- L'élaboration de principes généraux pour créer des graphes plus efficaces.
- Des commentaires à propos des logiciels conçus pour faire des graphes.
- La comparaison des mêmes données en utilisant différentes formes de graphes pour que l'auditoire puisse remarquer comment la compréhensibilité dépend des constructions graphiques utilisées.
- Discussion de l'affichage de Trellis (*Trellis Display*, un cadre d'applications pour la visualisation de données multivariées) et d'autres méthodes innovatrices pour présenter plus de deux variables.
- Présentation de diagrammes à mosaïque, *sparklines*, et à puces.

Parce que les échelles (les règles à partir desquelles on représente les données) ont un impact profond sur l'interprétation des graphes, la section sur les principes généraux inclut une discussion détaillée des échelles, comprenant:

- Inclure ou ne pas inclure zéro?
- Quand les échelles logarithmiques améliorent-elles la clarté?

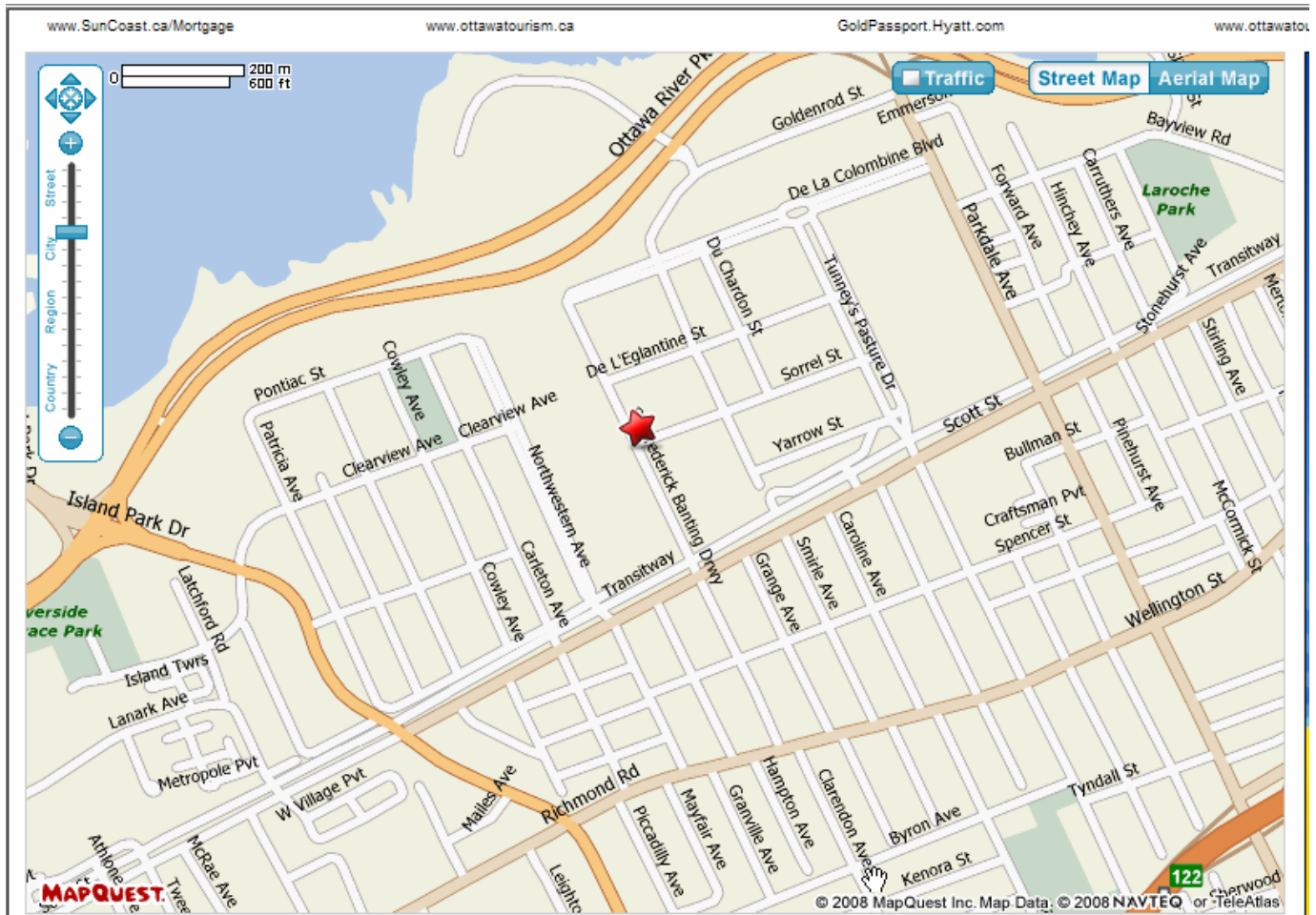
- Que sont les bris d'échelles et comment devraient-ils être utilisés?
- Est-ce que deux échelles valent mieux qu'une seule? Comment faire la distinction entre les axes doubles informatifs et ceux trompeurs?

Les participants apprendront à:

- Présenter des données plus efficacement dans des documents et des présentations.
- Afficher des données pour rendre leur structure plus apparente.
- Devenir plus critiques et mieux analyser la visualisation de graphes.

### Trajet :

<http://www.mapquest.com/maps?city=Ottawa&state=ON&address=251+Sir+Frederick+Banting+Promenade+>



**Stationnement :** Il y a un stationnement municipal en face de l'Immeuble Banting. Le tarif quotidien maximal est de 10 \$ et peut être réglé en espèces ou par carte de crédit. Si ce stationnement est complet, il y a un autre stationnement souterrain à l'immeuble Holland Cross situé au coin des rues Holland et Scott. Le tarif quotidien maximal est de 12 \$ et peut être réglé en espèces ou par carte de crédit. Ce stationnement est à une quinzaine de minutes de marche du séminaire.

**Autobus d'OC Transpo :** Les trajets 82 et 6 d'OC Transpo traversent le pré Tunney. La plupart des autres trajets achalandés, comme 94, 95, 96, 97 et beaucoup d'autres, traversent le pré Tunney par le Transitway (environ 10 minutes de marche de l'Immeuble Banting).

Voici une carte du pré Tunney. Le nom de la rue a été changé de « avenue Ross » à « promenade Sir Frederick Banting ».

## TUNNEY'S PASTURE

